

21:1 יַחְפֵּץ אֲשֶׁר - כָּל - עַל יְהוָה - בֵּיד מְלֶכֶךְ - לֵב מַיִם - פְּלִי
 phlgi - mim lb - mlk b·id - ieue ol - kl - ashtr ichphtz
 rilllets-of waters heart-of king in·hand-of Yahweh on every-of which he-is-desiring

1 . The king's heart [is] in the hand of the LORD, [as] the rivers of water: he turneth it whithersoever he will.

יָטוּ :
 it·nu :
 he-is-^cturning-aside-him

21:2 כָּל - דְּרֶךְ - אִישׁ יֵשֶׁר בְּעֵינָיו וְחָכַן לְבוֹת יְהוָה :
 kl - drk - aish ishr b·oini·u u·thkn lbuth ieue :
 every-of way-of man upright in·eyes-of·him and·one-regulating hearts Yahweh

2 . Every way of a man [is] right in his own eyes: but the LORD pondereth the hearts.

21:3 עֲשֵׂה זְדָקָה וּמִשְׁפָּט נִבְחָר לַיהוָה מִזְבַּח :
 oshe tzdqe u·mshpht nbchr l·ieue m·zbch :
 to-do-of righteousness and·judgment being-ⁿchoice to·Yahweh from·sacrifice

3 . To do justice and judgment [is] more acceptable to the LORD than sacrifice.

21:4 רוּם וְרָחֵב עֵינַיִם - לֵב - נֵר רְשָׁעִים חֲטָאת :
 rum - oinim u·rchb - lb nr rshoim chtath :
 highness-of eyes and·pretentious-of heart lamp-of wicked-ones sin

4 . An high look, and a proud heart, [and] the plowing of the wicked, [is] sin.

21:5 מְחַשְׁבוֹת חֲרוּץ אֵד לְמוֹתֵר - וְכָל - אֶץ - אֵד לְמַחְסוּר :
 mchshbuth chrutz ak - l·muthr u·kl - atz ak - l·mohsur :
 designs-of keen-one yea to·profit and·all-of one-rushing yea to·lack

5 . The thoughts of the diligent [tend] only to plenteousness; but of every one [that is] hasty only to want.

21:6 פֶּלַע אוֹצְרוֹת בְּלִשׁוֹן שֶׁקֶר הַבֵּל נִדְּף מִבִּקְשֵׁי -
 phol autzruth b·lshun shqr ebl ndph mbqshi -
 contrivance-of treasures in·tongue-of falsehood vanity being-whisked-away ones-^mseeking-of

6 . The getting of treasures by a lying tongue [is] a vanity tossed to and fro of them that seek death.

מָוֶת :
 muth :
 death

21:7 שֹׁד רְשָׁעִים יִגּוּרָם כִּי מֵאֲנוּ לַעֲשׂוֹת
 shd - rshoim igur·m ki manu l·oshuth
 devastation-of wicked-ones he-shall-swirl-away·them that they-^mrefuse to·to-do-of

7 . The robbery of the wicked shall destroy them; because they refuse to do judgment.

מִשְׁפָּט :
 mshpht :
 judgment

21:8 הַפְּקֹפֶךְ דְּרֶךְ אִישׁ זָנָר יֵשֶׁר וְנָדָה פְּעֻלוֹ :
 ephkphk drk aish uzr u·zk ishr phol·u :
 devious way-of man laden-with-guilt and·pure upright-man contrivance-of·him

8 . The way of man [is] froward and strange: but [as for] the pure, his work [is] right.

21:9 טוֹב לְשֹׁכֵת טוֹב עַל - פִּנְתַּי - גֹּגֶן - מֵאִשְׁת׃ מִדְּנִינִים וּבֵית חֲבֵר :
 tub l·shbth ol - phnth - gg m·ashth mdinim u·bith chbr :
 good to·to-dwell-of on corner-of housetop from·woman-of quarrels and·house-of charm

9 . [It is] better to dwell in a corner of the housetop, than with a brawling woman in a wide house.

21:10 נַפְשׁוֹ רָשָׁע אֲתָהּ - רָע - לֹא יָחַן - בְּעֵינָיו
 nphsh rsho authe - ro la - ichn b·oini·u
 soul-of wicked-man she-^mlusts evil not he-shall-be-^cshown-grace in·eyes-of·him

10 . The soul of the wicked desireth evil: his neighbour findeth no favour in his eyes.

רֵעֵהוּ :
 ro·eu :
 associate-of·him

21:11 בַּעֲנֹשׁ לֵץ - יַחְכֵּם - פְּתִי - וּבְהַשְׁכִּיל
 b·onsh - ltz ichkm - phthi u·b·eshkil
 in·to·fine-of one-mocking he-is-becoming-wise one-simple and·in·to-^cgain-intelligence-of

11 . When the scorner is punished, the simple is made wise: and when the wise is instructed, he receiveth knowledge.

לְחָכֵם יִקַּח דָּעַת :
 l·chkm iqch - doth :
 to·wise-one he-is-taking knowledge

21:12 מְשֻׁכָּל צַדִּיק לְבַיִת רָשָׁע מְסַלֵּף רְשָׁעִים :
 mshkil tzdiq l·bith rsho mslph rshoim
 one-^cbeing-intelligent righteous-one to·house-of wicked-man one-^msubverting wicked-ones

12 . The righteous [man] wisely considereth the house of the wicked: [but God] overthroweth the wicked for [their] wickedness.

לְרָע :
 l·ro :
 to·the·evil

21:13 אֵטֵם אָזְנוֹ מִזְעָקָת - דָּל - גַּם - יִקְרָא הוּא - וְלֹא
 atm azn·u m·zoqth - dl gm - eua iqra u·la
 one-contracting ear-of·him from·outcry-of poor-one-of moreover he he-shall-call and·not

13 . Whoso stoppeth his ears at the cry of the poor, he also shall cry himself, but shall not be heard.

יַעֲנֶה :
 ione :
 he-shall-be-answered

21:14 **מַתָּן** **בְּסֵתֶר** **יִכְפֶּה** **אָף** **וְשָׁחַד** **בַּחֵק** **עֵזָה חֲמָה** :
 mthn b·sthr ikphe - aph u·shchd b·chq chme oze :
 gift in·the·concealment he-is-bending-away anger and·bribe in·the·bosom fury strong

14 . A gift in secret pacieth anger: and a reward in the bosom strong wrath.

21:15 **שְׂמִיחָה** **לְצַדִּיק** **עֲשׂוֹת** **מִשְׁפָּט** **וּמַחֲתָה** **לְפַעֲלֵי**
 shmche l·tzdiq oshuth mshpht u·mchthe l·pholi
 rejoicing to·the·righteous-one to-do-of judgment and·undoing to·ones-contriving-of

15 . [It is] joy to the just to do judgment: but destruction [shall be] to the workers of iniquity.

אֵוֹן :
 aun :
 lawlessness

21:16 **אָדָם** **תּוֹעָה** **מִדְרֶךְ** **הַשְּׂבִיל** **בַּקְהָל** **יְנוּחַ רְפָאִים** :
 adm thuoe m·drk eshkl b·qel rphaim inuch :
 human one-straying from·way-of to-^obe-intelligent in-assembly-of healers he-shall-rest

16 . The man that wandereth out of the way of understanding shall remain in the congregation of the dead.

21:17 **אִישׁ** **מַחְסוֹר** **אֶהֱבֶה** **שְׂמִיחָה** **אֶהֱבֶה** **וַיִּין** **וְשֶׁמֶן** **לֹא** **יִעֲשִׂיר** :
 aish mchsur aeb shmche aeb iin - u·shmn la ioshir :
 man-of lack one-loving rejoicing one-loving wine and·oil not he-shall-^obecome-rich

17 . He that loveth pleasure [shall be] a poor man: he that loveth wine and oil shall not be rich.

21:18 **כֶּפֶר** **לְצַדִּיק** **רָשָׁע** **וְתַחַת** **יֶשְׁרִים**
 kphr l·tzdiq rsho u·thchth ishrim
 ransoming-shelter for·the·righteous-one wicked-man and·instead-of upright-ones

18 . The wicked [shall be] a ransom for the righteous, and the transgressor for the upright.

בוֹגֵד :
 bugd :
 one-being-treacherous

21:19 **טוֹב** **שֵׁבֶת** **בְּאֶרֶץ** **מִדְרֶכֶת** **מִדְּוִיִּים** **מִדְּוִיִּים** :
 tub shbth b·artz - mdrk m·ashth mdunim mdinim
 good to-dwell-of in·land-of wilderness from·woman-of quarrels quarrels

19 . [It is] better to dwell in the wilderness, than with a contentious and an angry woman.

וְכַעַס :
 u·kos :
 and·vexation

21:20 **אֹצֵר** **נְחָמֵד** **וְשֶׁמֶן** **בְּנוֹה** **חָכָם** **וְכִסִּיל** **אָדָם**
 autzr nchmd u·shmn b·nue chkm u·ksil adm
 treasure being-coveted and·oil in·homestead-of wise-man and·one-stupid human

20 . [There is] treasure to be desired and oil in the dwelling of the wise; but a foolish man spendeth it up.

יִבְלַעְנִי :
 iblo·nu :
 he-is-^mswallowing-up·him

21:21 **רֹדֵף** **צַדִּיקָה** **וְחֶסֶד** **יִמְצָא** **חַיִּים** **צַדִּיקָה** **וְקְבוֹד** :
 rdph tzdqe u·chsd imtza chiim tzdqe u·kbud :
 one-pursuing righteousness and·kindness he-shall-find lives righteousness and·glory

21 . He that followeth after righteousness and mercy findeth life, righteousness, and honour.

21:22 **עִיר** **גְּבִרִים** **עֹלָה** **חָכָם** **וַיִּרֵד** **עֹז**
 oir gbrim ole chkm u·ird oz
 city-of masterful-men he-ascends wise-man and·he-is-^obringing-down strength-of

22 . A wise [man] scaleth the city of the mighty, and casteth down the strength of the confidence thereof.

מִבְּטָחָהּ :
 mbtch·e :
 trust-of·her

21:23 **שָׁמַר** **פִּי** **וּלְשׁוֹנוֹ** **שָׁמַר** **מִצָּרוֹת** **נַפְשׁוֹ** :
 shmr phi·u u·lshun·u shmr m·tzruth nphsh·u :
 one-guarding mouth-of·him and·tongue-of·him one-keeping from·distresses soul-of·him

23 . Whoso keepeth his mouth and his tongue keepeth his soul from troubles.

21:24 **זָד** **יְהִיר** **לֵץ** **שְׁמוֹ** **עוֹשֶׂה** **בְּעֵבְרַת** **זָדוֹן** :
 zd ieir ltz shm·u oushe b·obrth zdun :
 arrogant-one ostentatious-one one-mocking name-of·him one-doing in·rage-of arrogance

24 . Proud [and] haughty scorners [is] his name, who dealeth in proud wrath.

21:25 **תַּאֲוַת** **עֲצָל** **תִּמְיתְנִי** **כִּי** **מֵאֲנִי** **יָדָיו**
 thauth otzl thmith·nu ki - manu idi·u
 yearning-of slothful-man she-shall-^oput-to-death·him that they-^mrefuse hands-of·him

25 . The desire of the slothful killeth him; for his hands refuse to labour.

לְעֲשׂוֹת :
 l·oshuth :
 to·to-do-of

21:26 **כָּל** **הַיּוֹם** **הַתְּאֵהָה** **תְּאֵהָה** **וְצַדִּיק** **יֹתֵן** **וְלֹא**
 kl - e·ium ethaue thaue u·tzdiq ithn u·la
 all-of the·day he-^eyearns yearning and·righteous-one he-is-giving and·not

26 He coveteth greedily all the day long: but the righteous giveth and spareth not.

וַיִּחַשֵּׁךְ :
 ichshk :
 he-is-keeping-back

21:27	זָבַח	רְשָׁעִים	תּוֹעֵבָה	אֵף	כִּי	בְּזִמָּה	-	יְבִיאֵנוּ	:
	zbch	rshoim	thuobe	aph	ki	- b·zme		ibia·nu	:
	sacrifice-of	wicked-ones	abhorrence	indeed	that	in·mischief		he-is- ^c bringing·him	
21:28	עֵד	-	כְּזָבִים	יֵאבֵד	וְאִישׁ	שׁוֹמֵעַ	לְנֶצַח	וְדַבֵּר	:
	od	-	kz bim	iabd	u·aish	shumo	l·ntzoch	idbr	:
	witness-of	lies	he-shall-perish	and·man	listening	to·permanence		he-shall- ^m speak	
21:29	הֵעִז	אִישׁ	רָשָׁע	בְּפָנָיו	וְיֹשֵׁר	הוּא	יָכִין		
	eoz	aish	rsho	b·phni·u	u·ishr	eua	ikin		
	he- ^c makes-impudent	man	wicked	in·faces-of·him	and·upright-man	he	he-is- ^c establishing		
	יָבִין	דְּרָכָיו	דְּרָכָיו	דְּרָכוֹ	:				
	ibin	drki·u	drk·u	:					
	he-is-considering	ways-of·him	way-of·him						
21:30	אֵין	חֵכְמָה	וְאֵין	תְּבוּנָה	וְאֵין	עֵצָה	לְנַגֵּד		
	ain	chkme	u·ain	thbune	u·ain	otze	l·ngd		
	there-is-no	wisdom	and·there-is-no	understanding	and·there-is-no	counsel	to·in-front-of		
יְהוָה	:	פ							
ieue	:	p							
Yahweh									
21:31	סוּס	מוֹכֵן	לְיוֹם	וְלַיהוָה	מִלְחָמָה	הַתְּשׁוּעָה	:		
	sus	mukn	l·ium	mlchme	u·l·ieue	e·thshuoe	:		
	horse	being- ^c prepared	for·day-of	battle	and·to·Yahweh	the·salvation			

²⁷ . The sacrifice of the wicked [is] abomination: how much more, [when] he bringeth it with a wicked mind?

²⁸ . A false witness shall perish: but the man that heareth speaketh constantly.

²⁹ . A wicked man hardeneth his face: but [as for] the upright, he directeth his way.

³⁰ . [There is] no wisdom nor understanding nor counsel against the LORD.

³¹ The horse [is] prepared against the day of battle: but safety [is] of the LORD.